

DINXPERWICK SWINGT

FREITAG 24.08.2018 VRIJDAG

Dinxperwick Swingt nodigt je uit voor een zomerfestival, waar we samen **de zestigste verjaardag van de EUREGIO** vieren met een reeks van muzikale uitvoeringen: 11 muziekgroepen en individuele muzikanten treden op in verschillende locaties in Dinxperlo en Suderwick, en nodigen dorpsgenoten en gasten uit voor een muzikale excursie naar ons grensdorp "Dinxperwick". **Op 24 augustus** kunt u de gehele avond gratis genieten van muziek, zowel binnen als buiten.

Dinxperwick Swingt wordt **om 18.00 uur** geopend door Anton Stapelkamp, burgemeester van Aalten, Hanni Kammler, plaatsvervangende burgemeester van Bocholt, en Tom Lamers, adjunct-directeur van del EUREGIO.

De organisatoren van KRAKE en Burgerinitiatief Dinxperwick wensen alle gasten en deelnemers een fijne avond in Dinxperwick.

Dinxperwick Swingt lädt ein zu einem sommerlichen Musikfestival, bei dem wir gemeinsam **den 60. Geburtstag der EUREGIO** mit einem Reigen von musikalischen Auftritten feiern. 11 Musikgruppen und Einzelmusiker treten dabei an verschiedenen Plätzen in Dinxperlo und Suderwick auf und laden so Einheimische und Gäste zu einem musikalischen Ausflug in unser Grenzdorf "Dinxperwick" ein. Einen ganzen Abend lang kann **am 24. August 2018** kostenlos drinnen und draußen Musik genossen werden.



Dinxperwick Swingt wird **um 18.00 Uhr** eröffnet

durch Anton Stapelkamp, Bürgermeister von Aalten, Hanni Kammler, Stellvertretende Bürgermeisterin von Bocholt, und von Tom Lamers, Stellvertretender Geschäftsführer der EUREGIO.

Die Organisatoren von KRAKE und BI Dinxperwick wünschen allen Gästen und Teilnehmern einen schönen Abend in Dinxperwick.

16.00 – 19.30	SAXOFONIST HENDRIK	RESTAURANT 'T WELINK - AALTENSEWEG 73, DINXPERLO
17.00 – 18.00	PLUCKERMUZIKANTEN	PRINS CLAUS PLEIN / DORPSKERK - DINXPERLO
18.00 – 18.15	ERÖFFNUNG / OPENING	PRINS CLAUS PLEIN / DORPSKERK - DINXPERLO
18.00 – 19.00	SIX'N ONE BEATS	DORFPLATZ - SUDERWICK
18.15 – 19.00	SHANTY CHOR BOCHOLT	PRINS CLAUS PLEIN / DORPSKERK - DINXPERLO
19.00 – 19.20	POSAUNENCHOR SUDERWICK	PRINS CLAUS PLEIN / DORPSKERK - DINXPERLO
19.00 – 19.45	ORGANIST HARRIE SCHEFFER	ST. MICHAELSKIRCHE - HELLWEG 34, SUDERWICK
19.00 – 21.00	FOREIGN AFFAIRS	DORFPLATZ - SUDERWICK
19.30 – 23.00	ONWIES	RESTAURANT 'T WELINK - AALTENSEWEG 73, DINXPERLO
19.45 – 20.05	POSAUNENCHOR SUDERWICK	ST. MICHAELSKIRCHE - HELLWEG 34, SUDERWICK
AB 20.30 VANAF	BEATLEFABRIEK	KULTURHUS - TERBORGSEWEG 3, DINXPERLO
20.30 – 20.50	POSAUNENCHOR SUDERWICK	EV.-REF. KIRCHE - BEIM DORFPLATZ, SUDERWICK
AB 21.00 VANAF	BRAINGATE	OLD DUTCH - MAURITS PRINSSTRAAT 28, DINXPERLO
AB 21.30 VANAF	DJ LADY VIREA	WOONCAFÉ LEF - KERKSTRAAT 3A, DINXPERLO



MIT DANK AN UNSERE SPONSOREN



MIT DANK AAN ONZE SPONSOREN

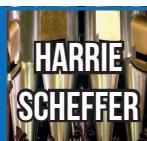
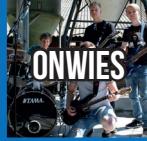


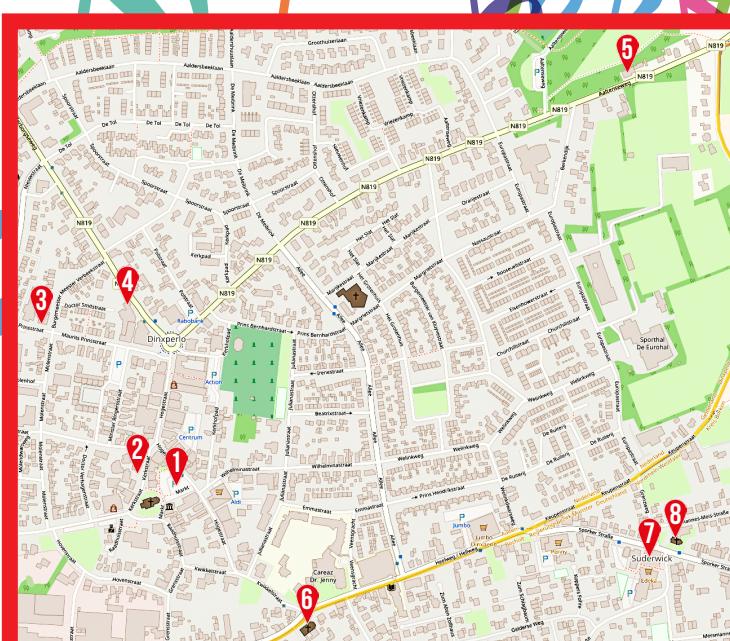
TEKLOTH
Solar- und Speichertechnik



DINXPERWICK SWINGT WIRD IM RAHMEN DES INTERREG-PROGRAMMS DEUTSCHLAND-NEDERLAND MIT MITTELN DES EUROPÄISCHEN FONDS FÜR REGIONALE ENTWICKLUNG KOFINANZIERT.

DINXPERWICK SWINGT

4	<p>De Dinxperlose band Beatlefabriek staat bekend om zijn opzwepende interpretaties van de beroemde "Vier". Vanavond zingen en swingen we met The Best of The Beatles!</p>	 BEATLEFABRIEK	<p>Die Dinxperloer Beatlefabriek ist bekannt für ihre mitreißenden Interpretationen der berühmten „Vier“. Heute Abend singen und swingen wir mit The Best of The Beatles!</p>
3	<p>De Bocholtse Band Braigate brengt veel eigen stukken, die qua stijl doen denken aan het rockende retro geluid van de 70/80/90's - gegarandeerd plezier!</p>	 BRAIGATE	<p>Die Bocholter Band Braigate spielt viele eigene Stücke, die stilistisch an den rockigen Retro-Sound der 70/80/90er-Jahre erinnert – Begeisterung garantiert!</p>
7	<p>Foreign Affairs van de D/NL grens maakt dynamisch muziek van Pop, Rock en Blues: muziek uit eigen keuken met veelzijdige recepten die je uitnodigen om te rocken!</p>	 FOREIGN AFFAIRS	<p>Foreign Affairs von der D/NL-Grenze macht dynamischen Pop/Rock/Blues: Musik aus der eigenen Küche mit vielseitigen Rezepturen, die zum Abrocken auffordert!</p>
5	<p>Saxofonist Hendrik uit Twente is een bekende naam voor veel muziekliefhebbers in de Achterhoek: een rasmuzikant die diverse muziekgenres beheerst, van pop tot jazz!</p>	 HENDRIK	<p>Saxofonist Hendrik aus Twente ist vielen Musikliebhabern im Achterhoek ein echter Begriff: Ein Vollblutmusiker, der Musikgenres von Pop bis Jazz perfekt beherrscht!</p>
6	<p>Harrie Scheffer is een geliefde organist voor iedere Dinxperwicker, die regelmatig orgelmuziek speelt in de St. Michaelskirche. Nu ook bij Dinxperwick Swingt!</p>	 HARRIE SCHEFFER	<p>Harrie Scheffer ist für Dinxperwicker ein gern gehörter Organist, der regelmäßig in der St. Michaelskirche erlesene Orgelmusik spielt. Nun auch bei Dinxperwick Swingt!</p>
2	<p>DJ-Lady Virea laat de platen als geen ander draaien. En met de ritmes van House, Dance, Moombahton, Trap & Hardstyle zijn alle voetjes van de vloer!</p>	 LADY VIREA	<p>DJ-Lady Virea lässt die Scheiben drehen wie keine andere. Und bei den Rhythmen von House, Dance, Moombahton, Trap & Hardstyle bleibt garantiert keiner sitzen!</p>
5	<p>De Nederlandse coverband Onwies staat voor energieke rock 'n' roll. Het muziek zweeft op met echte groove - Let's rock hot!</p>	 ONWIES	<p>Die niederländische Coverband Onwies steht für energiegeladenen Rock 'n' Roll. Der Sound hat echten Groove – Let's rock hot!</p>
1	<p>De 30 harmonicaspelers van de Pluckermuzikanten spelen met lichaam en ziel een indrukwekkend repertoire: van meezingliedjes, ballads, walsen tot polka-stukken!</p>	 PLUCKER MUZIKANTEN	<p>Die 30 Harmonikaspieler der Pluckermuzikanten spielen mit Leib und Seele ein beeindruckendes Repertoire: Von Mitsingliedern, Balladen, Walzern bis zu Polkastücken!</p>
1 6 8	<p>Het blazersensemble Posaunenchor Suderwick heeft speciaal ingestudeerd prachtige spirituele en seculiere swing stukken voor dit evenement: luister er zeker naar!</p>	 POSAUNEN CHOR	<p>Das Blechbläserensemble Posaunenchor Suderwick hat extra für dieses Event wunderschöne geistliche und weltliche Swing-Stücke einstudiert: Unbedingt anhören!</p>
1	<p>Met de internationale, traditionele en maritieme liederen van het Shanty Chor der Marine Kameraden Bocholt 2014 e.V. kan je de drukte van alledag vergeten!</p>	 SHANTY CHOR	<p>Beim internationalen, traditionellen und maritimen Liedgut des Shanty Chor der Marine Kameraden Bocholt 2014 e.V. kann man die Hektik des Alltags vergessen!</p>
7	<p>9 jonge muzikanten uit Bocholt & Isselburg vormen de Six'n One Beats en garanderen een dynamische muziekspectakel, van rock klassiekers tot popmuziek: 100% plezier!</p>	 SIX'N ONE BEATS	<p>9 junge Musiker aus Bocholt & Isselburg sind die Six'n One Beats und garantieren für ein dynamisches Musikspektrum von Rockklassikern bis zu heutigem Pop: 100% Gute Laune!</p>



1 PRINS CLAUS PLEIN / DORPSKERK, DINXPERLO

2 WOONCAFÉ LEF - KERKSTRAAT 3A, DINXPERLO

3 OLD DUTCH - MAURITS PRINSSTRAAT 28, DINXPERLO

4 KULTURHUS - TERBORGSEWEG 3, DINXPERLO

5 'T WELINK - AALTENSEWEG 73, DINXPERLO

6 ST. MICHAELSKIRCHE - HELLWEG 34, SUDERWICK

7 DORFPLATZ, SUDERWICK

8 EV.-REF. KIRCHE AM DORFPLATZ, SUDERWICK